

TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS 95/27/EB

frá 29. júní 1995

um breytingu á tilskipun ráðsins 86/662/EBE um takmörkun hávaða frá vökva- og víragröfum, jarðýtum, hjóla- og beltaskóflum og traktorsgröfum(*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAGA,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 100. gr. a, með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar ⁽¹⁾,

með hliðsjón af álit efnahags- og félagsmálanefndarinnar ⁽²⁾,

í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 189. gr. b í sáttmálanum ⁽³⁾, á grundvelli sameiginlegs texta sáttanefndarinnar frá 11. maí 1995,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Þörf er á að samræma innan ramma innri markaðarins kröfur vegna hávaða frá vökva- og víragröfum, jarðýtum, hjóla- og beltaskóflum og traktorsgröfum, hér á eftir nefndar „jarðvinnuvélar“, þar eð hlífa þarf umhverfinu sem mest án þess að leggja hömlur á frjálsa dreifingu jarðvinnuvéla.

Tilskipun 86/662/EBE ⁽⁴⁾ kveður á um EB-gerðarprófun jarðvinnuvéla sem notaðar eru á byggingarstöðum og við aðra verktakavinnu og í þeirri tilskipun er einnig kveðið á um hávaðamörk og prófunaraðferð.

Jarðvinnuvélar yfir 500 kW eru einkum notaðar í grjótnámum og námum og er því talið rétt að slíkar vélar falli ekki undir gildissvið þessarar tilskipunar.

Í tilskipun 86/662/EBE er ekki kveðið á um hvaða hljóðstig eru leyfileg á tímabilinu sem hefst sex árum eftir að hún öðlast gildi, en gert er ráð fyrir að eftir 1994 fari fram endurskoðun á leyfilegum hljóðstigum í umhverfinu, og að þau verði ákvörðuð þannig að um verði að ræða lækkingu um 3dB, eða þar um bil, allt eftir afli og vélargerð.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjttíð. EB nr. L 168, 18. 7. 1995, bls. 14, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 9/96 frá 26. mars 1996 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

(1) Stjttíð. EB nr. C 157, 9. 6. 1993, bls. 7.

(2) Stjttíð. EB nr. C 304, 10. 11. 1993, bls. 32.

(3) Álit Evrópuþingsins frá 14. júlí 1993 (Stjttíð. EB nr. C 255, 20.9. 1993, bls. 70). Sameiginleg afstaða ráðsins frá 8. júní 1994 (Stjttíð. EB nr. C 213, 3. 8. 1994, bls. 5) og ákvörðun Evrópuþingsins frá 16. nóvember 1994 (Stjttíð. EB nr. C 341, 5. 12. 1994, bls. 74).

(4) Stjttíð. EB nr. L 384, 31. 12. 1986, bls. 1. Tilskipuninni var breytt með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 89/514/EBE (Stjttíð. EB nr. L 253, 30. 8. 1989, bls. 35).

Verði gildistími a-liðar 1. mgr. 3. gr. tilskipunar 86/662/EBE framlengdur til 29. desember 1996 og gildistími vottorða sem gefin eru út samkvæmt þeim ákvæðum framlengdur til 29. desember 1997 fær atvinnugreinin nægan tíma til að búa sig undir ný leyfileg hljóðaflsstig.

Lækkun leyfilegra hávaðastiga, sem á að gerast í 1. áfanga, svarar til um það bil 4 dB miðað við núverandi staðla og miðar að því að hlífa sem mest heilsu manna og umhverfinu.

Eftir því sem tækninni fleygir fram og til þess að gefa atvinnulífina til kynna hvað er í vandum er nauðsynlegt að í öðrum áfanga verði kveðið á um enn lægri hávaðastig, með þeim fyrirvara þó að ef þörf krefur megi endurskoða þau í ljósi nýjustu framfara.

Endurskoðaða prófunaraðferðin, sem gildir frá 29. desember 1996, er í samræmi við ákvæði tilskipunar 86/662/EBE.

Evrópuþingið, ráðið og framkvæmdastjórnin náðu samkomulagi 20. desember 1994 um „modus vivendi“ að því er lýtur að ráðstöfunum til að koma í framkvæmd gerðum sem samþykktar voru í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 189 gr. b í sáttmálanum.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

1. gr.

Tilskipun 86/662/EBE er breytt eins og hér segir:

1. Í 1. mgr. 1. gr. er punkti í greinarlok breytt í kommu og eftirfarandi bætt við: „... þegar vélarafli þeirra er undir 500 kW.“

2. Í stað 3. gr. komi eftirfarandi:

„3. gr.

1. Samþykktu aðilarnir skulu gefa út vottorð um EB-gerðarprófun fyrir hverja gerð jarðvinnuvélar sem um getur í 1. mgr. 1. gr.:

- a) til og með 29. desember 1996, ef hljóðafsstig hávaða sem berst í lofti út í umhverfið og er mældur við skilyrði sem kveðið er á um í I. viðauka við tilskipun 79/113/EBE, eins og henni var breytt með tilskipun 81/1051/EBE og bætt við hana með I. viðauka við þessa tilskipun, er ekki hærra en leyfilegt hljóðafsstig L_{WA} í dB(A)/1 pW tilgreint með vísan til nettóafls vélar í kW eins og kemur fram í eftirfarandi töflu:

Nettóafli vélar P í kW(*)	Leyfilegt hljóðafsstig L_{WA} í dB(A)/1 pW
P ≤ 70	106
70 < P ≤ 160	108
160 < P ≤ 350	
a) vökva- og víragrófur	112
b) aðrar jarðvinnuvélar	113
P > 350	118

(*) Samkvæmt skilgreiningu í lið 6.2.1 í I. viðauka (gildi fyrir vélarafli skal rúnnað að næsta heila kW).

- b) frá 30. desember 1996 til 29. desember 2001, ef hljóðafsstig hávaða sem berst í lofti út í umhverfið við venjulega notkun, samkvæmt I. viðauka við tilskipun 79/113/EBE, eins og henni var breytt með tilskipun 81/1051/EBE og bætt við hana með II. viðauka við þessa tilskipun, er ekki hærra en leyfilegt hljóðafsstig L_{WA} í dB(A)/1 pW tilgreint með vísan til nettóafls vélar í kW(*) eins og hér segir:

- i) vélar á beltum,
(að frátöldum gröfum): $L_{WA} = 87 + 11 \log P$
- ii) ýtur á hjólum, hjóla- og belta- skóflur, traktorsgröfur: $L_{WA} = 85 + 11 \log P$
- iii) gröfur: $L_{WA} = 83 + 11 \log P$

Þessar formúlur gilda aðeins um gildi sem eru hærri en lægstu hljóðafsstig vélargerðanna þriggja sem fram koma í töflunni hér á eftir. Þessi lægstu hljóðafsstig svara til lægstu gilda fyrir nettóafli vélar fyrir hverja vélargerð um sig. Ef nettóafli vélar er undir þessum gildum gildir lægsta hljóðafsstigið sem er sýnt í töflunni sem leyfilegt hljóðafsstig (sjá VII. viðauka).

Vélargerð	Lægsta hljóðafsstig í dB(A)/1pW
vélar á beltum (að frátöldum gröfum)	107
ýtur á hjólum, hjóla- og beltaskóflur, traktorsgröfur	104
gröfur	96

rúnna skal mælt hljóðafsstig og leyfilegt hljóðafsstig að næstu heilu tölu (ef talan er lægri en 0,5 skal rúnna niður; ef talan er jöfn eða hærri en 0,5 skal rúnna upp á við)

- c) frá 30. desember 2001, ef hljóðafsstig hávaða sem berst í lofti út í umhverfið við venjulega notkun, samkvæmt I. viðauka við tilskipun 79/113/EBE, eins og henni var breytt með tilskipun 81/1051/EBE og bætt við hana með II. viðauka við þessa tilskipun, er ekki hærra en leyfilegt hljóðafsstig L_{WA} í dB(A)/1 pW tilgreint með vísan til nettóafls vélar P í kW(*) eins og hér segir:

- i) vélar á beltum,
(að frátöldum gröfum): $L_{WA} = 84 + 11 \log P$
- ii) ýtur á hjólum, hjóla- og belta- skóflur, traktorsgröfur: $L_{WA} = 82 + 11 \log P$
- iii) gröfur: $L_{WA} = 80 + 11 \log P$

Þessar formúlur gilda aðeins um gildi sem eru hærri en lægstu hljóðafsstig vélargerðanna þriggja sem fram koma í töflunni hér á eftir. Þessi lægstu hljóðafsstig svara til lægstu gilda fyrir nettóafli vélar fyrir hverja vélargerð um sig. Ef nettóafli vélar er undir þessum gildum gildir lægsta hljóðafsstigið sem er sýnt í töflunni sem leyfilegt hljóðafsstig (sjá VII. viðauka).

Vélargerð	Lægsta hljóðafsstig í dB(A)/1pW
vélar á beltum (að frátöldum gröfum)	104
ýtur á hjólum, hjóla- og beltaskóflur, traktorsgröfur	101
gröfur	93

rúnna skal mælt hljóðafsstig og leyfilegt hljóðafsstig að næstu heilu tölu (ef talan er lægri en 0,5 skal rúnna niður; ef talan er jöfn eða hærri en 0,5 skal rúnna upp á við)

(*) Samkvæmt skilgreiningu í lið 6.2.1 í I. viðauka (gildi fyrir vélarafli skal rúnnað að næsta heila kW).

2. Til 29. desember 1996 er einnig heimilt að veita vottorð um EB-gerðarprófun samkvæmt skilyrðum b-liðar 1. mgr.

3. Öllum umsóknum um vottorð um EB-gerðarprófun vegna leyfilegra hljóðafsstiga gerðar jarðvinnuvélar skal fylgja upplýsingaskjal sem samræmist fyrirmyndinni í IV. viðauka.

4. Samþykkti aðilinn skal fylla út alla liði vottorðs um EB-gerðarprófun fyrir hverja gerð jarðvinnuvélar sem hann vottar og skal það gert í samræmi við fyrirmyndina í III. viðauka við rammatilskipunina.

5. Vottorð um EB-gerðarprófun sem eru veitt í samræmi við a-lið 1. mgr. skulu falla úr gildi eftir 29. desember 1997.

Gildistími vottorða um EB-gerðarprófun sem veitt voru í samræmi við b- og c-lið 1. mgr. er takmarkaður við fimm ár. Heimilt er að framlengja hann í önnur fimm ár, að því tilskildu að umsókn sé ekki skilað fyrir en í fyrsta lagi tólf mánuðum áður en fyrsta fimm ára tímabilinu lýkur, og að vottorðin um EB-gerðarprófun hafi verið gefin út fyrir jarðvinnuvélar sem uppfylla kröfur um leyfileg hljóðafsstig sem eru í gildi þegar framlengingin öðlast gildi. Þó falla vottorð sem hafa verið veitt í samræmi við ákvæði um hljóðafsstig í b-lið 1. mgr. ekki úr gildi fyrir en eftir 29. desember 2002.

6. Fyrir hverja jarðvinnuvél sem er framleidd í samræmi við gerð sem hlotið hefur vottorð um EB-gerðarprófun útfyllir framleiðandinn samræmisvottorð með því sniði sem sýnt er í IV. viðauka við rammatilskipunina og skal tilgreina þar nettóafli vélar og snúningsbúnað.

7. Á hverri jarðvinnuvél sem er smíðuð í samræmi við gerð sem er vottuð með EB-gerðarprófun skal vera skýrt og varanlegt merki sem á er skráð

- hljóðafsstig í dB(A) miðað við 1pW,
- hljóðþrýstistig í dB(A) á stjórnspalli miðað við 20 mPa,

sem framleiðandinn ábyrgist og ákvarðað hefur verið með þeim hætti sem mælt er fyrir um í I. viðauka við tilskipun 79/113/EBE, eins og henni var breytt með I. eða II. og III. viðauka við þessa tilskipun, ásamt tákningu „ε“ (epsilon). Fyrirmynd að þessum merkjum er sýnd í V. viðauka við þessa tilskipun.“

3. Í 5. gr. er punkti í greinarlok breytt í kommu og eftirfarandi bætt við:

„... meðal annars er hugsanlegt að takmarka vinnutíma á jarðvinnuvélum.“

4. Ákvæði 7. gr. falli brott.

5. Í stað 8. gr. komi eftirfarandi:

„8. gr.

Breytingar sem eru nauðsynlegar til að laga kröfur viðaukanna við þessa tilskipun að tæknilegum framförum skulu samþykktar í samræmi við málsmeðferðina í 5. gr. tilskipunar 79/113/EBE, eins og henni var breytt með tilskipun 81/1051/EBE.“

6. Í stað 9. gr. komi eftirfarandi:

„9. gr.

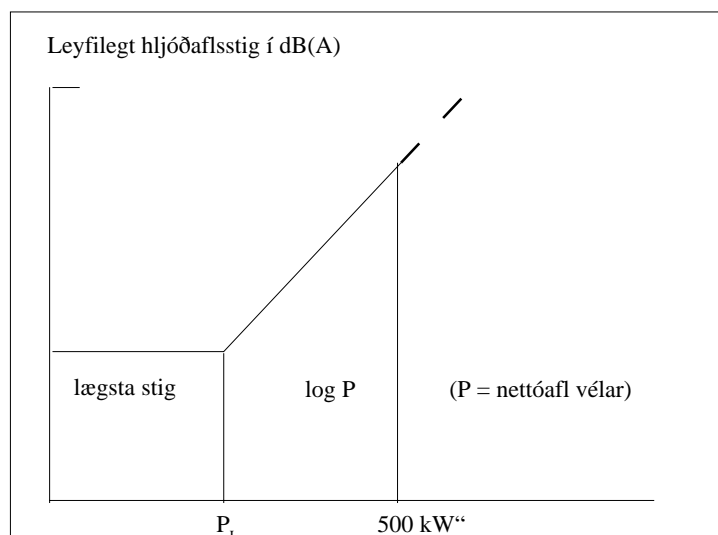
Framkvæmdastjórnin getur, eigi síðar en 1. janúar 2000, lagt tillögu fyrir ráðið um að endurskoða viðmiðunarmörkin og dagsetninguna sem kveðið er á um í c-lið 1. mgr. 3. gr.

Til grundvallar slíkri tillögu skal leggja skýrslu um þær tæknilegu framfarir sem mið var tekið af þegar kveðið var á um viðmiðunarmörkin og dagsetninguna.“

7. Eftirfarandi viðauka er bætt við:

„VII. VIÐAUKI

SKÝRINGARMYND MEÐ ÁKVÆÐUM b- OG c-LIÐAR 1. MGR. 3. GR. VARÐANDI LEYFILEGT HLJÓÐAFLSSTIG SEM FALL AF NETTÓAFLI VÉLAR



2. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnáráðgæmi til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 31. desember 1995.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessar ráðstafanir skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þær verða birtar opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem verða samþykkt um málefni sem tilskipun þessi nær til.

3. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

4. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 29. júní 1995.

Fyrir hönd Evrópuþingsins

K. HÄNSCH

forseti.

Fyrir hönd ráðsins,

M. BARNIER

forseti.